

פיתוח אוסף הספרים בערבית בארגון "אשה לאשה"

ארגון "אשה לאשה" - מרכז פמיניסטי, חיפה"

עביר תיתי

בהנחיית: ד"ר חנה ספרן

ארגון "אשה לאשה" - מרכז פמיניסטי חיפה" נוסד בשנת 1983, הינו הארגון הוותיק ביותר בישראל ואחד הקולות המובילים במאבק לזכויות הנשים בארץ. בנוסף, מוגדר כקהילת נשים הפועלת מתוך רצון והתנדבות לקיים הבנה ושיתופות בין הנשים בישראל, ללא הבדל דת, לאום, עדה, העדפה מינית ומעמד כלכלי. ספריית הארגון, הינה ספריית מחקר פמיניסטית, אשר נוסדה בחיפה בשנות השבעים עם תחילתה של הפעילות הפמיניסטית בעיר ובארץ, וכוללת ספרים על הנשים בכל תחומי חיים; מאות כותרים בעברית ובאנגלית ומעט בערבית, ובנוסף, אוסף של עבודות גמר; תיזות ועבודות דוקטורט שנכתבו על ידי חוקרות פמיניסטיות. האוסף מאורגן בקטלוג ממוחשב הנמצא בחדר הספרייה.

מטרת הפרויקט נגזרה מרצון וחזון הספרייה להרחיב את אוסף הספרים בערבית בנושאים הקשורים לנשים ערביות, פמיניסטיות ופולסטיניות במזרח התיכון וברחבי העולם.

מהלך העבודה: בהתחלה הייתי צריכה להכיר וללמוד את הארגון והספרייה; לזהות את צרכי המשתמשים והארגון, להעריך את אוסף הספרים הקיים. המשך הפרויקט, תכנון אופן פיתוח האוסף; בוצע במספר שלבים: בדיקת הספרים, דילול, קיטלוג, מיון, ועסקאות רכש עם ספקים. התוצר הסופי: פיתוח אוסף ותוספת ספרים לאוסף הספרים הקיים, בנושא נשים ערביות פמיניסטיות ופולסטיניות במזרח התיכון וברחבי העולם. בנוסף לכך, ערכתי מדריך דיגיטלי ופיזי לקיטלוג ספרים בתוכנת אגרון, לשימוש על ידי צוות הספרייה בעתיד ומטרתו ליצור אחדות בקיטלוגים של אוסף הספרים בשפה הערבית.

התרומה לארגון ולתחום נימוי: הפרויקט מדגיש את חשיבות פיתוח האוסף על פי צרכי הארגון, הרחיב את האוסף הקיים בספרים בשפה הערבית ויצר קשר עם ספקי ספרים בשפה הערבית.

מסקנות והמלצות: ליצור ולבסס הסכמים בינם לבין ספקי ספרים, ליצור עדכון לגבי ספרים חדשים בנושאי הנשים וכך תהיה להם בעתיד נקודת המשך להרחבת גיוון האוסף בערבית.